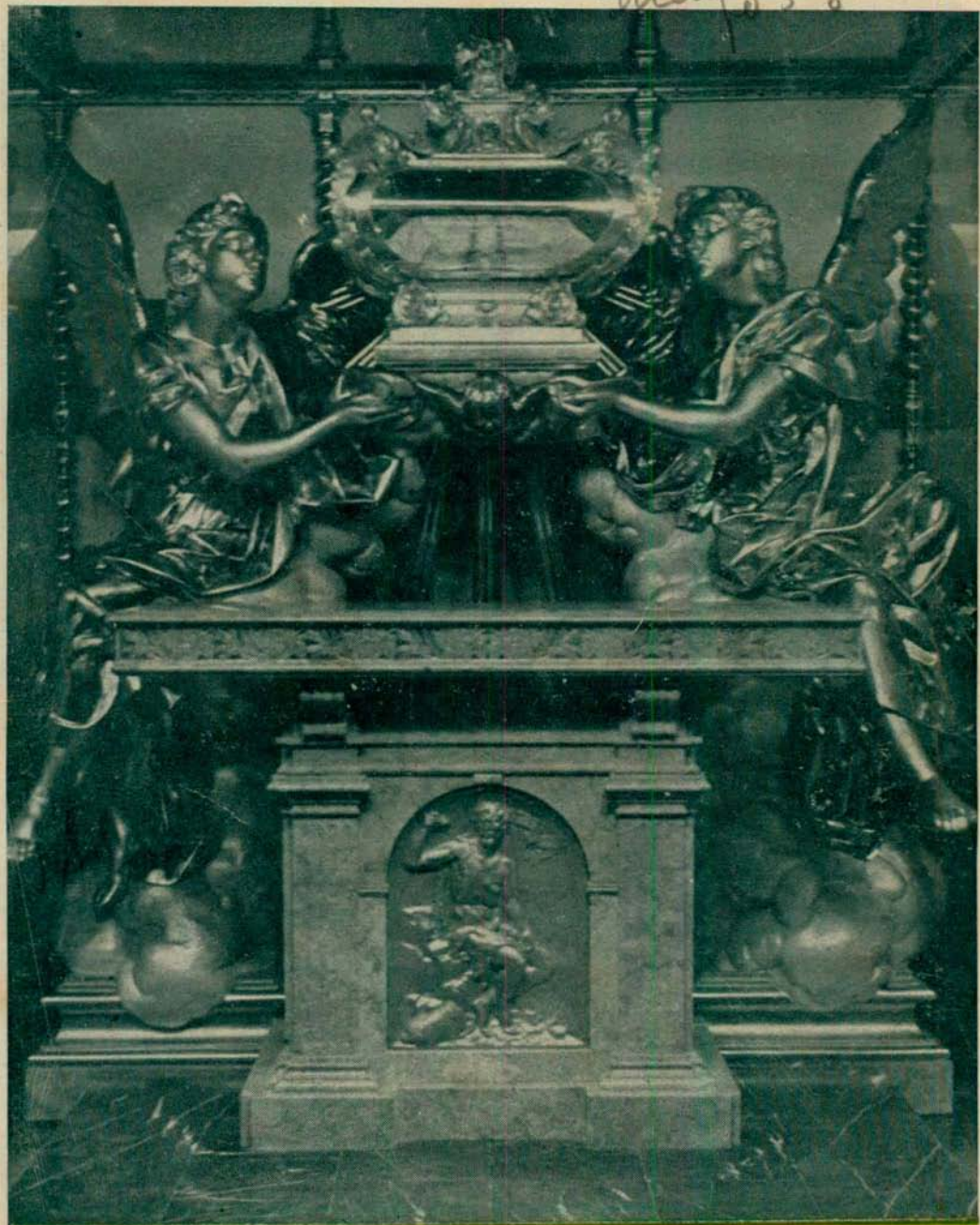
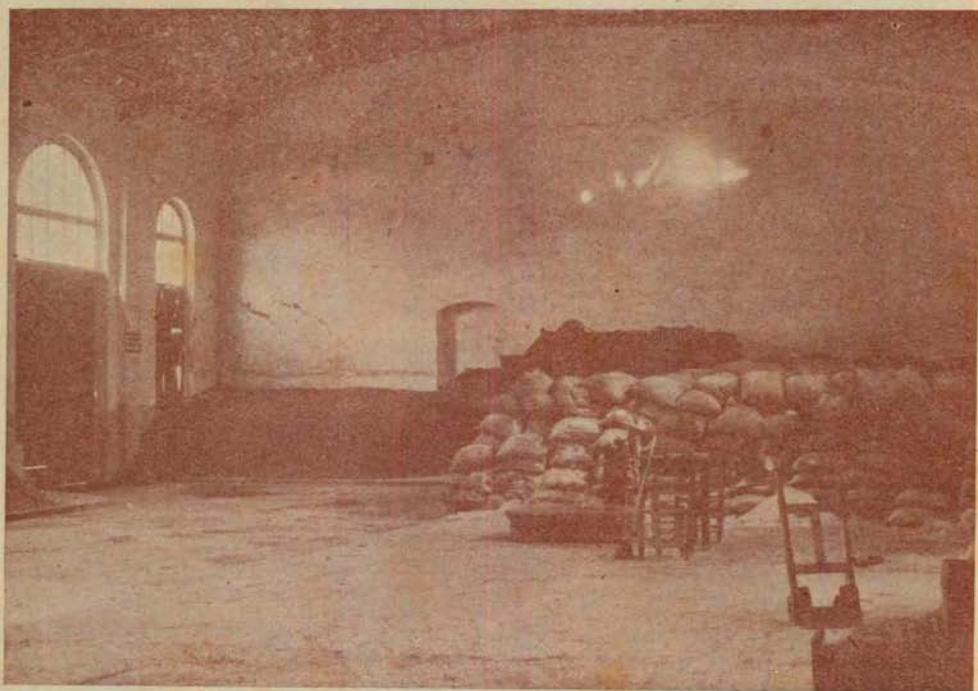


May 52



SAN PASCUAL



ALMACÉN DE ABONOS DE LA

**COOPERATIVA
CATOLICO-AGRARIA
Y CAJA RURAL**



VILLARREAL

(Castellón)

Salón Moto

SANGRE, 3

VILLARREAL

Venta y reparación

de motocicletas

Accesorios

Servicio alquiler motos

José Vilar Parra

EXPORTACION

FRUTAS Y HORTALIZAS

Carretera Burriana, 36 - Teléfonos 161-216

VILLARREAL

Manuel Llorca

KIOSKO
REVISTAS
PUBLICACIONES
NOVELAS
FOLLETOS

Plaza Generalísimo
VILLARREAL

Balaguer

CARPINTERIA MECÁNICA

Santo Domingo, 23
VILLARREAL

DROGUERIA Y PERFUMERIA

“La Ermita”

ESPECIALIDAD EN PERFUMERIA

Hermita, 19 - Angeles, 22
VILLARREAL

FABRICA DE ALPARGATAS

Manuel Villarreal

TODO, CALZADO MANUAL

A. Carmen, 35
VILLARREAL

POSTRE
Batalla

PASTELERIA * REPOSTERIA * CONFITERIA
HELADOS * CHOCOLATES

San Jaime, 10
VILLARREAL

Santiago

Sebastiá Nacher

INSTALACIONES ELECTRICAS

San Antonio, 8 VILLARREAL

Manuel Ruiz Benet

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

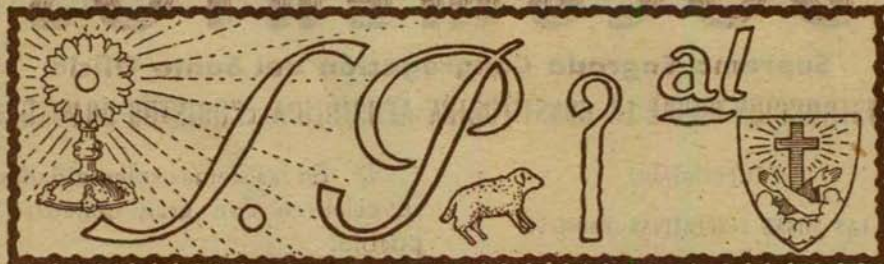
DESPECHO: DOMICILIO PARTICULAR
Escultor Viciano, 14 Navarra, 11
Teléfono 2379 CASTELLÓN

TALLER DE EBANISTERIA
CONSTRUCCION DE MUEBLES
DE TODAS CLASES Y ESTILOS

SEGUNDO PLAVI VERA

P. Ramón Usó, 11
Teléfono 179 VILLARREAL

PRO TEMPLO **VOTIVO EUCARISTICO INTERNACIONAL** **SAN PASCUAL**
BOLETIN INFORMATIVO-VILLARREAL (CASTELLON)



SUPLEMENTO DE LA REVISTA FRANCISCANA

Editorial

17 Mayo 1953.

Al iniciar el quinto año de nuestra publicación, y, paralelamente, el quinto, también, de la reconstrucción del Templo Votivo Eucarístico Internacional de San Pascual Baylón, nos permitimos hacer unas breves sugerencias.

Como audaces alpinistas que, tras esfuerzos sobrehumanos, llegan a escalar un abrupto pico, o bien una alta montaña, y ballan, allí, un pequeño remanso para reponer sus fuerzas y contemplar el panorama que se ofrece a su vista, nos sentimos dichosos, ahora, al contemplar, después de cuatro años de árdua labor y de lucha constante, todo cuánto hemos dejado, cuánto hemos subido, y cuánto falta escalar. Y en este tripode descansa nuestra ilusión y nuestro ininterrumpido entusiasmo.

Hemos dejado: Aquella apatía que sentíamos todos—¿por qué negarlo?—cuando tras forcejeos y promesas, veíamos transcurrir los años sin que se tomase iniciativa alguna eficaz, para ofrecer, al Santo, nuestra reparación más decidida, y, por tanto, dando pábulo a la frialdad reinante en la mayoría de los corazones, paralizándolo todo esfuerzo salvador. Han quedado atrás, muy atrás, y ahora, todo aquello nos parecen pequeneces.

Hemos subido: Porque nos decidimos a abandonar aquellas miserias y dimos un paso adelante. A medida que íbamos levantando columnas y paredes, ábsides y arcos, poniendo al asadón, todos nuestros sacrificios, fuimos cobrando entusiasmo y participamos de nuestros continuados éxitos, apoyados o respaldados por la protección del Santo del Sacramento, y fuimos testigos—hace, escasamente, un año—de aquel paseo triunfal, por nuestras calles, de los restos gloriosos de San Pascual que iban a tomar posesión de aquella celda, que fué su última morada, convertida en hermoso camarín, gracias a la generosidad de un alma enamorada del Santo.

Falta mucho: Sí, mucho nos falta, aún, para terminar. A redoblar nuestros esfuerzos venimos, hoy y siempre, con nuevas iniciativas, porque llevamos, en el corazón, el ardiente fuego del amor hacia un ideal supremo, ante el cual, no hay obstáculos ni dificultades, límites ni fronteras.

Todavía, en la llanura, han quedado, rezagadas, almas mediocres, espíritus pesimistas y pusilánimes, corazones apáticos, que no sienten la generosidad, ni ha caído en el surco de su corazón, la semilla del sacrificio. A vosotros os decimos, al iniciar este quinto año: adelante, no temáis; seguidnos en la empresa, bajo una sola consigna: Por San Pascual y su Templo!

LA DIRECCION

DOCUMENTOS

Suprema Sagrada Congregación del Santo Oficio

INSTRUCCIÓN SOBRE LA CONSTITUCIÓN APOSTÓLICA «CHRISTUS DOMINUS»

(Conclusión)

SOBRE LAS MISAS VESPERTINAS (Consl. VI)

La Constitución concede a los Ordinarios del lugar la facultad de autorizar la celebración de misas vespertinas, en su territorio, cuando las circunstancias lo hagan necesario, no obstante el canon 821, § I. El bien común requiere, a veces, la celebración de los sagrados misterios después del mediodía: por ejemplo, para los obreros de ciertas industrias, en las que los turnos de trabajo se suceden, también, en los días festivos; para ciertas categorías de trabajadores que están ocupados durante la mañana del día festivo (por ejemplo, los portuarios); con ocasión de reuniones de carácter religioso y social, en las que participa una gran multitud de fieles llegados incluso de países lejanos, etc.

12. Tales misas, sin embargo, podrán solamente celebrarse después de las cuatro de la tarde, y el Ordinario podrá permitir las sólo en ciertos días *taxativamente* señalados, o sea:

a) En las fiestas de precepto vigentes según la norma del canon 1247-§ I.

b) En las fiestas de precepto suprimidas según el índice publicado por la Sagrada Congregación del Concilio el día 28 de diciembre de 1919.

c) En los primeros viernes de cada mes.

d) En las demás solemnidades que se celebren con gran concurso del pueblo.

e) Un solo día por semana, además de los días señalados más arriba, si el bien de peculiares clases de personas lo pide.

13. Los sacerdotes que celebren la misa vespertina, e igualmente los fieles que en ella reciban la sagrada comunión, pueden, entre comida, permitida hasta tres horas antes de la misa o de la comunión, tomar con *congrua moderación*, incluso bebidas alcohólicas de las acostumbradas a tomar en la mesa (v. gr. vino, cerveza, etc.) excluidos sin embargo, los licores. En cuanto a las bebidas que pueden tomar antes o después de dicha refección, hasta una hora antes de la Misa o de la comunión, quedan excluidas las alcohólicas de cualquier clase.

14. Los sacerdotes no pueden en el mismo día por la mañana y por la tarde celebrar, a no ser que tengan autorización expresa de binar o ternar, a tenor del canon 806.

De igual modo, los fieles no pueden en el mismo día comulgar por la mañana y por la tarde, según lo prescrito en el canon 857.

15. Los fieles, aunque no se trate de aquellos para quienes haya sido establecida la misa vespertina, pueden acercarse a la sagrada mesa dentro de dicha misa e incluso inmediatamente

antes o inmediatamente después (cfr. canon 846), observando lo que respecta al ayuno eucarístico, según las normas más arriba consignadas.

16. En los lugares donde no esté vigente el derecho común, sino el de misiones, los Ordinarios pueden permitir las misas vespertinas todos los días de la semana, en las mismas condiciones.

ADVERTENCIAS PARA LA OBSERVANCIA DE ESTAS NORMAS

17. Los Ordinarios vigilen cuidadosamente el que se evite todo abuso e irreverencia hacia el Santísimo Sacramento.

18. Igualmente cuiden de que la nueva disciplina sea observada uniformemente por todos sus fieles y hagan conocer a éstos que todas las facultades y dispensas, tanto territoriales como personales, concedidas hasta aquí por la Santa Sede, han sido abrogadas.

19. Manténgase fielmente el texto de la Constitución y la interpretación de esta Instrucción y de ningún modo se amplíen tan favorables facultades. Por lo que respecta a las costumbres, a aquellas que puedan discrepar de la

nueva disciplina ha de aplicárseles la cláusula abrogativa: «no obstante cualquier disposición contraria, aunque sea digna de mención especialísima».

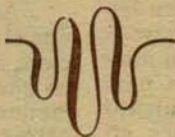
20. Los Ordinarios y sacerdotes que hayan de usar de las facultades concedidas por la Santa Sede exhorten cuidadosamente a los fieles para que asistan frecuentemente al sacrificio de la misa y se fortalezcan con el pan eucarístico, y siempre que haya oportunidad por medio de la sagrada predicación promuevan el bien espiritual a cuyo fin el Sumo Pontífice Pío XII quiso dar la Constitución.

El Sumo Pontífice, al aprobar esta Instrucción determinó que sea promulgada por inserción en «Acta Apostolicae Sedis» juntamente con la Constitución Apostólica «Christus Dominus».

En el palacio del Santo Oficio, día 6 de enero de 1953.

† CARD. PIZZARDO,
Secretario

A. OTTAVIANI,
Asesor





El Sello pro-Templo

Estamos asistiendo a lo que podríamos llamar segunda época, en la labor árdua, que nos hemos impuesto, de devolver a San Pascual su Real Capilla; y esta segunda época ha nacido plétorica de ilusiones y de entusiasmo, cual corresponde a toda empresa que aspire al éxito.

No obstante, se requiere la colaboración de todos.

Cuando la Junta local Pro-Templo se reúne para rendir cuentas y proclamar consignas, dirige su mirada a la masa de los que hemos de considerar secundadores fieles de sus iniciativas, sin lo cual, sería inútil su esfuerzo, por falta de solución de continuidad.

Quiere esto decir que las obras del templo atañen a todos; y, para facilitar la participación de todos, se pondrán en práctica, oportunamente, diversos proyectos, el primero de los cuales es el SELLO PRO-TEMPLO SAN PASCUAL.

Tiene por finalidad esta innovación, recoger las pequeñas aportaciones en efectivo que, hasta ahora, se han perdido por falta de un procedimiento adecuado para canalizar las pequeñas limosnas.

El hecho es claro. Muchas personas no pueden disponer de recursos para, en un momento dado, entregar, para las obras, una suma de dinero de mayor o menor proporción. Sin embargo, la misma cantidad la entregaría la misma persona, si dispusiese de un procedimiento cómodo para hacer sus aportaciones en un número ilimitado de veces.

Urge poner al alcance de todos tal procedimiento, que ha de ser, además de cómodo, eficaz; o sea, que no sólo ha de facilitar las pequeñas aportaciones,

sino que, al mismo tiempo, ha de recordar, constantemente, la ocasión para poderlas efectuar, pues los humanos somos olvidadizos por naturaleza.

Esos fines los cumple, estupendamente, el sello pro-Templo que acaba de emitirse, cuyas ventajas más salientes son:

DIVISIBILIDAD, equivalente a diversidad de precios módicos: 1 peseta, 0'50, 0'25 y 0'10.

OPORTUNIDAD, pues se hallarán a disposición del público, en todos los establecimientos.

SEGURIDAD, por cuanto cada comprador del sello llevará el control de sus aportaciones en una libreta que se les facilitará al efecto.

ESTIMULO, ya que se otorgarán premios a los más aventajados compradores del sello.

PROPAGANDA permanente, no sólo en la localidad, sino, también, en toda España y extranjero; pues, para todas partes salen cartas desde la Ciudad que es relicario de los restos de San Pascual.

Se ha resuelto, pues, con la creación del sello, un aspecto muy interesante de esta obligación a cumplir por todos, respecto de las obras del templo.

Aunque fuéramos capaces de olvidar el imperativo que nos señala su erección, el sello, aparte la ayuda económica que ha de reportar, nos recordará, de manera permanente, que no nos queda otro camino honrado que seguir adelante, pues los villarrealenses le debemos a San Pascual lo mejor de nuestra tradición y de nuestra historia.

COSAS DE SAN PASCUAL

Previamente invitados por el Sr. Alcalde de Torrehermosa, nos trasladamos varios vecinos de Villarreal, en representación de nuestro Sr. Alcalde, Ilmo. Ayuntamiento y algunas entidades de carácter económico-social y de carácter religioso, para asistir, en el mes de mayo del pasado año, a las fiestas extraordinarias que, con motivo del XXXV Congreso Eucarístico Internacional, iban a celebrarse en aquel pueblo, donde nació nuestro Santo, el Patrono de los Congresos Eucarísticos, San Pascual Baylón.

Llegamos a Torrehermosa el mismo día de la fiesta, 17 de mayo, a las primeras horas de la mañana, y asistimos a tan extraordinarias fiestas.

Celebró la Misa de Comunión General el Excmo. Sr. Obispo Auxiliar de Zaragoza; luego, el solemne Pontifical, el Excmo. y Rdmo. Sr. Obispo de Sigüenza, diócesis a la que pertenece Torrehermosa. Este acto tuvo lugar al aire libre, en un montículo, cerca de la población, y desde el cual, según una constante tradición, oía San Pascual, milagrosamente, la santa Misa que se celebraba en el Santuario de la Virgen de la Sierra, en Villarroya del Jalón, a una distancia de 60 kilómetros.

Terminado el Pontifical, se organizó una procesión eucarística que, partiendo del mismo monte, iba a terminar en la iglesia parroquial.

Mientras aguardábamos la llegada de la procesión, se nos acercó a nosotros, sin duda atraídos al vernos vestidos de blusa, un matrimonio, bastante joven aún.

—¿De dónde son Vdes.?—nos preguntan con mucha amabilidad.

—De Villarreal—respondimos—pueblo en donde murió San Pascual, y en el que se conservan los restos calcinados del Santo aragonés.

Inmediatamente vemos asomar unas lágrimas de emoción en los ojos de ambos consortes. Aquello nos llenó de curiosidad, y fuimos nosotros quienes les interrogamos:

—Y Vdes. ¿de dónde son?

—De Ibdes—contestaron—lugar distante pocos kilómetros de Torrehermosa. Hemos llegado en viaje exprofeso, para asistir a la solemne fiesta de San Pascual, como acostumbramos todos los años.

Este detalle no es raro en aquella comarca, pues la devoción al Santo pastorcillo, es extraordinaria en aquellos alrededores.

—¿Y son Vdes. muy devotos de San Pascual?—preguntamos, de nuevo.

—Siempre hemos tenido una gran devoción; pero, ahora, es ya profunda gratitud lo que le profesamos.

—¿Algún favor, tal vez?

—Sí. Hace aún pocos meses—nos dice el marido—se encontraba mi esposa muy delicada. Según el doctor, tenía tres enfermedades diferentes, todas ellas de pronóstico grave.

—Pero mi marido,—continúa ella—como me quiere tanto, se interesó por mi salud, pidiéndole a San Pascual, con ferviente devoción, me curase, y... aquí me tienen Vdes., pudiendo asistir nuevamente a su fiesta, completamente restablecida, como todos los años. Agradecidos al Santo, hemos traído un corderito, para que lo subasten, y su importe lo dedique, el Sr. Cura, para el culto de San Pascual Baylón.

Primeras

Comuniones

Una Primera Comunión tendrá que ser un poema de piedad en los niños que la hacen, y hasta un grito a la conciencia de los mayores que la ven; pero de ningún modo un pugilato de lujo de familias y colegios



Si no se engaña la Iglesia al llamar a la Eucaristía *Pan de Angeles*, es evidente que quienes más derecho tenían de comulgar eran los niños, que son los *ángeles de la tierra*.

Y, sin embargo, por una de esas desorientaciones públicas que a veces se dan y nadie se explica, eran los niños los más alejados de la comunión.

El apóstol de la *Primera Comunión* es con toda propiedad el Papa Beato Pío X con su Decreto *Quam singulari* de 8 de agosto de 1910, con el cual restituyó en esto a la Iglesia a su primitivo sentido cristiano. Desde entonces pueden ya comulgar los niños en cuanto llegan al uso de razón, sin otras condiciones y requisitos que éstos:

- 1) Saber distinguir el Cuerpo del Señor del pan común.
- 2) Saber, según sus alcances, algo de la doctrina cristiana, por lo menos los misterios de la fe necesarios con necesidad de medio para salvarse.
- 3) Acercarse con devoción a la Sagrada Eucaristía (canon 854).

Patrona de la Primera Comunión

La *Beata Imelda Lambertini* nació en Bolonia el año 1322. Sus padres eran nobles y de fe robusta.

Siguiendo la costumbre de aquellos tiempos, muy niña fué confiada a los cuidados de las religiosas dominicas del monasterio próximo a la ciudad. A los siete años vistió el hábito y cambió su nombre de Magdalena por el de Imelda.

La característica de aquella dulce niña fué siempre el ardiente amor que profesó a Jesús Sacramentado, a quien tenía vivos deseos de recibir en la Sagrada Comunión. Pero a causa de su corta edad, no se le permitía.

Hasta que el día de la Ascensión de 1333, mientras las otras religiosas comulgaban, una Hostia se escapó del copón, y, atravesando la verja del coro, fué a colocarse encima de la cabeza de Imelda. Acudió enseguida el sacerdote con la patena, y tomando la Hostia se la dió a comulgar a la santa niña, cuya *primera comunión* milagrosa le sirvió también de Viático, pues a los pocos instantes voló al cielo.

Con razón León XIII la declaró patrona de las *primeras comuniones*.

Napoleón I

Napoleón I, rodeado de un brillante estado mayor, oía a sus oficiales con-



tarse unos a otros las épocas más memorables de su vida. Los escuchaba en silencio; después, de improviso, les dice:

— Señores, ¿sabéis cuál es el día más hermoso de mi vida?

— Marengo— dice uno.

— Las Pirámides— dice otro.

—¡Austerlitz!—dijeron varios.

—No, señores—repuso él—. Fué el día de mi primera comunión.

Los oficiales se miraron con sorpresa. Uno solo, emocionado, dejó correr una lágrima.

Napoleón, poniéndole la mano sobre el hombro, le dijo:

—Muy bien, me felicito de que me hayas comprendido...

(Berthier: *Le Prêtre*, p. 561, n. 1.)

El día más grande

El día en que el niño comulga por primera vez es sin duda el *más grande* de su vida.

La *primera comunión* es, podemos



decir, la entrada y estreno solemne del niño en la vida cristiana. Es su primer acto personal, tras del cual queda reconocida pública y oficialmente su capacidad de asumir y cumplir las obligaciones que a sus hijos impone la Iglesia.

Hasta entonces su vida espiritual era la de sus padres, vivía agarrado a ellos como la yedra enroscada al árbol. Iba al

templo llevado de la mano de ellos, rezaba cuando ellos rezaban...

Su *primera comunión* es el primer despertar de su personalidad. Comienza ya a ser un *hombrecito*, pequeño y diminuto como un cañamón, pero *hombrecito*, con el primer atributo del hombre que es la libertad, la iniciativa. Y en adelante tendrá que ir a Misa los domingos por su propio pie, aunque no lo lleven sus padres, tendrá que confesarse y comulgar cuando lo manda la Iglesia, igual que una persona mayor, aunque nadie se lo recuerde.

¡Fuera deformaciones!

Pero no deformemos ni empequeñezcamos la grandeza de ese día.

La *Primera Comunión* tiene que ser para los niños un poema de *piEDAD* no una exhibición de su *vanidad*...

Está bien que por el vestido y la solemnidad les entre en el alma la grandeza de aquel día. Pero el exceso en lo exterior no debe distraer su atención—que es muy débil—de lo principal.

El boato y el lujo dan a muchas *primeras comuniones* un aspecto de mundanidad que no dice bien con la sencillez de Jesús en la Eucaristía.

Ese boato y ese lujo hacen además que muchos niños y niñas de casas modestas se retraigan de hacer la *primera comunión* porque no pueden estar a la altura de los demás, privando, en consecuencia, a la mesa eucarística del *pauper servus et humilis*, que son sus invitados más egregios...

Es necesario no dar a la *Primera Comunión* más esplendor externo que el que puedan alcanzar todos los niños ayudados, acaso, algunos por la caridad.



¡Comulgad bien!

NECESIDAD DE LA
VESTIDURA NUPCIAL

Discípulo.—Haga el favor, Padre, de explicarme la parábola de los invitados a las bodas, y de lo que sucedió con el que no llevaba el *vestido nupcial*.

Maestro.—Con mucho gusto. Escucha, pues, con atención.

Narra el Santo Evangelio que un rey quiso celebrar, con la mayor solemnidad, la boda de su hijo, y preparó una gran cena, invitando a ella a sus parientes y amigos.

Muchos presentaron sus excusas y evadieron la invitación, en vista de lo cual, el rey ordenó a sus criados fueran por las plazas y calles de la ciudad e invitaran a cuantos encontrasen.

Llena ya la sala y ocupados todos los puestos, revistió a todos los convidados, y, al ver a uno que no llevaba el vestido de boda, le dijo: «Amigo, ¿cómo has venido sin el vestido o traje de boda?» Y, acto seguido, dirigiéndose a los criados, les dijo: «Llevadlo, atadlo y metedle en el calabozo».

D.—Padre, ¿qué significa este vestido de boda que no llevó aquel pobre infeliz, y por qué le metieron en la cárcel, siendo, como era, pobre?

M.—Este banquete representa a la Eucaristía, o sea, la Sagrada Comunión. El rey que hace la fiesta, con motivo de la boda de su hijo, es el Eterno Padre; el Hijo es Jesucristo, que se desposó con nuestra humana naturaleza. Los invitados son todos los hombres de la tierra.

Significa que Dios nos ha creado a todos para el cielo, y, por esto, nos invita a todos a ir por la senda de la fé, de la caridad, de la penitencia y de los Sacramentos; pero, de todos estos invitados, muchos no quieren creer: son los incrédulos; otros presentan excusas o se sirven de cualquier pretexto: éstos son los pecadores que difieren su conversión; finalmente, otros acuden al banquete, pero sin el vestido o traje de boda: son los sacrílegos, representados por aquel infeliz que fué retirado del banquete, atado y llevado al calabozo.

D.—¿Entonces, para qué le forzaron a entrar al banquete?

M.—Cuando vió que era indigno debió oponerse y presentar excusa, o pedir disculpa antes de entrar.

El hecho es bien claro: todo el que va a comulgar en pecado mortal se encuentra en las mismas condiciones de este infeliz, y, por tanto, en peligro de ser juzgado y condenado.

Además, Dios mismo lo ha dicho, por medio del Apóstol San Pablo: «El que come mi carne indignamente, come su misma condenación y se juzga a sí mismo».

Se lee en el capítulo del sagrado Libro de los Números que, cuando el marido, por una sospecha fundada, temía no le fuera fiel su mujer, tenía derecho, según la ley de Moisés, a llevarla a presencia del sacerdote. Este, para desvanecer la duda, tomaba un poco de polvo del suelo del Tabernáculo, y mezclándolo con agua, se lo hacía beber a la mujer de quien se sospechaba. Si era culpable, caía, inmediatamente, muerta a los pies de los presentes, como herida por un veneno bien concentrado; pero si era inocente, no le pasaba nada, y volvía a su casa en medio del contento y alegría de sus parientes.

Lo mismo sucede, aunque invisiblemente, en la Sagrada Comunión; ¡pobre del alma que, en pecado mortal, se acerca, a sabiendas, a recibir la Sagrada Comunión de manos del sacerdote!... Será para ella un veneno mortal.

Feliz, por el contrario, el que se alimenta de este Pan de Vida, teniendo el corazón limpio por una sincera contrición; recibirá bendiciones y gracias entre los aplausos de los ángeles, y la Sagrada Comunión será, para él, prenda de la gloria eterna.

D.—¿Tan numerosos serán los que comulgan sin este vestido de boda, o sea, en pecado mortal?

M.—¿Quién puede asegurar que sean muchos? Lo cierto es que, desgraciadamente, abundan, y en todas las clases sociales.



En el centro de un mar esmeralda,
Entre rizos de espumas de azahares,
Bajo un cielo cobalto, esplendente,
Una concha perlífera se abre.

En su seno, una perla ostentando
De un valor infinito, en quilates,
Que es enseña de honor y de orgullo
Y es blasón de tan pródiga madre.

¡Perla magna de vivos fulgores,
Que hasta el cielo tus rayos esparces!
Tus amantes constrúyente un templo,

Do, por siempre, segura te guarden,
En la tierra en que está tu Sepulcro:
Villarreal de los nobles Infantes.

PASCUAL USO CUBEDO

Maestro Nacional - Burriana

Santoral Eucarístico

SAN PASCUAL BAYLÓN

Tierra aragonesa, madre de indómitos guerreros que supieron detener el vuelo de las altivas águilas napoleónicas, humillando la soberbia del coloso francés, y cuna de grandes santos, honra de la Patria y de la Iglesia, entre los que destaca la egregia figura de San Pascual Baylón.

Al extremo S. O. de la provincia de Zaragoza, se levanta el tan humilde como simpático pueblecillo de Torrebermosa, al que la Providencia quiso ensalzar, concediéndole el más grande de los santos en el amor a la Eucaristía.

En la feliz aurora del 16 de mayo de 1540 vino al mundo el hijo de Martín Baylón (1) e Isabel Juberá, a quien pusieron por nombre Pascual.

Padríamos afirmar que toda su vida fué un continuado acto de adoración a Cristo-Hostia.

Ya desde su más tierna edad, se deslizaba de su cuna para ir, arrastrándose, a cortejar a Cristo en el trono de su amor, siguiendo el divino impulso que le guiaba al Sagrario.

Hijo de padres cristianísimos, pero modestos, tuvo que dedicarse al pastoreo, mas, este oficio no le impedía el trato frecuente con Jesús Sacramentado, pues, mientras apacentaba sus ovejas por montes y cerros, se le aparecía el divino Prisionero, en el aire, en forma de viril, nimbado de fulgores celestiales, dejándole entrever las inefables dichas de la gloria. Así lo confirma una estrofa del himno de Vísperas, aprobado por la Iglesia: «Mientras, siendo niño, apacentaba su rebaño y deseaba alimentarse con el Pan de los Angeles, mereció verle en las alturas entreabriéndosele el cielo» (2).

Ingresado en la Orden del Serafín de Asís el año 1564, en la que ejerció todos los oficios más humildes, «se tuvo que usar de todo el peso de la autoridad para detenerle en los arrebatos con que su amor lo transportaba hacia la Eucaristía.» (3)

Forjado en la fragua del Sagrario, allí acude, incesantemente, a quemar, sobre las brasas vivas de su amor, el incienso palpitante de su corazón, lámpara inextinguible del divino Tabernáculo, ardiendo en ansias de adoración al Prisionero de Amor, le contempla a través de las paredes, en frecuentes ocasiones.

Y, como su amor no conoce límites, sabe, asimismo, exponer su vida, frente a los bugonotes calvinistas, en defensa de la presencia real de Cristo en la Hostia consagrada.

Alma grande y corazón inflamado, nació para ser el gran adorador y lo es por antonomasia. Así lo



reconoce León XIII, al ceñir su frente con la sublime gloria del Patronazgo Universal de todas las obras Eucarísticas, el 28 de Noviembre de 1897.

He aquí una estrofa del mismo Santo, en la que se perciben los dejos místicos de su corazón seráfico:

• Pan divino verdadero,
sácame, Señor, de mí.
Recíbeme, Dios, en Tí,
que en Tí vivo y en mí muero. (4)

Diremos, para terminar, que fué tanta la fuerza que arrastraba a San Pascual a la Eucaristía que, aún después de haber expirado, en la Misa de «córporose insepulto», quebrantó las leyes naturales, y, burlando a la misma muerte se incorporó y veneró la Hostia inmaculada que el sacerdote levantaba para adoración de los fieles.

PASCUAL USÓ CUBEDO
Maestro Nacional - Burriana

(1) Conste por el apellido paterno, que San Pascual no se llamaba Baylón porque bailase

(2) Dum puer pascit pecus isre deque—Panc jam pascit cupit angelorum—hunc in excelsis meruit patente—cernere coelo.

(3) «Opúsculos de San Pascual» de P. Sala, pág. 15

(4) «Letrillas devotas». Composición de San Pascual.

¡CONDESITA!

NOVELA

(Continuación)

Por Rafael Máximo

no puede dejar de acudir sin pecar de cobarde, a donde aquél que, con tantas atenciones le acogió, veladamente le invita? Al menos, D. Rodrigo, me creo en la obligación de pedir os disculpéis mi audacia...—responde con el mismo tono hiriente, con que el joven inició esta conversación, y, añade, ya, con un dejo más triste:

—Además, he venido, y en verdad esa es la principal causa, para daros, con grande pena, os lo aseguro, una desagradable noticia...

—Basta ya, Rosalinda—interrumpe Armenio.—Esa triste noticia, es a mí a quien corresponde darla.

Y continúa dirigiéndose al castellano:

—Conde de Eau-Fort, por circunstancias a las que nos hemos encontrado obligados en defensa de nuestra causa, vímonos precisados a secuestrar a varios de vuestros más incondicionales. Tanto por lo que a nosotros atañe, como por lo que se refiere a los que fielmente nos acompañan, procuró tratárseles con las mayores consideraciones, intentando hacerles lo más llevaderamente posible la vida en prisión. Desgraciadamente, entre los míos, había una parte, bastante importante por cierto, como habéis podido comprobar en el ataque a la población, a la que por su indisciplina hube de arrojar de mi ejército, extremo que os puede confirmar el fraile que os acompaña. Una vez se hubieron marchado del Campamento, me dirigí a la cueva que nos servía de cárcel, para dar libertad a los prisioneros, por no considerar ya necesaria su detención, al ser conocida la verdadera identidad nuestra en el castillo. D. Rodrigo, muy lejos está de mi ánimo, el deseo de

causaros dolor, pero con gran sentimiento, he de deciros, que lo primero que ví al entrar en la mazmorra, fueron los cadáveres de vuestros más queridos vasallos. Los hallé tirados en tierra, terriblemente acuchillados y con las cabezas separadas de los troncos. Los canallas, a quienes capitaneaba el salvaje Hugo, el mismo que los dirigiera en el ataque a la plaza, quisieron antes de abandonarme, obsequiarme con tan desagradable presente. Perdonad, Conde, pero Dios es testigo, de que tanto mi hermana, como yo, somos completamente ajenos a la horrible tragedia.

Al oír estas palabras, cambióle al Conde, varias veces de color el rostro, sin atinar con la respuesta.

Arrodillóse en tierra la Baronesita, elevando una plegaria al Cielo, mientras que por sus tersas mejillas corría un caudal de lágrimas.

Dirigió el fraile sus ojos a las alturas, al tiempo que sus labios murmuraban una oración, pidiendo a Dios, por mediación de los gloriosos mártires, la salvación de los equivocados caudillos ginebrinos.

Oyóse, al fin, en el silencio de la noche, la voz del Conde, que brotó quebrada por la ira y la congoja.

—¡Dios del Cielo! ¿Tan graves son nuestros pecados, para merecer tamaño castigo?—Hace una transición y pregunta con vehemencia al Duque de Ginebra.—Decid. ¿Qué habéis hecho con los cuerpos de los mártires?

—Nada temáis. Dentro de breves instantes los tendréis en el castillo. Mis leales, con todo el respeto y máximo cuidado, os los llevarán. Esperan solamente mis órdenes. No dudo, don Rodrigo, que les respetaréis, dejándo-

les en libertad, ya que ellos, igual que nosotros, son inocentes en este crimen atroz.

—Podéis marchar tranquilos. Vuestra sola presencia aquí en esta noche y en mis propios dominios, ya me demuestra la nobleza de sentimientos que poseéis, los que pese a los errores que os han inculcado, no pueden ocultarse. Personalmente habéis venido a darme la infausta nueva, a lo que sólo os obliga un rasgo de hidalguía, y por otra parte, Fray Pascual, aquí presente, ya me había dado extensas noticias de lo generosos que con él fuisteis—responde conciliador.

—Asombráisme, Conde. ¿No será que esas palabras que en apariencia pronunciáis exentas de ira, encubren la intención vuestra de prepararnos una encerrona.

—Lamentable es, joven, que tan mal pensamiento tengáis. ¿Creéis acaso que caben traiciones, en los que hacemos lo posible por practicar las enseñanzas de Cristo?

—El fin, justifica los medios—replica desconfiado.

—No en el ejército del Señor, que por enseña, lleva la Cruz, signo de perdón.

—También nosotros defendemos el cristianismo—interviene rápida la Condesita.

—¿Qué cristianismo?—interroga el de Eau-Fort—¿El que fundó un fraile renegado? Demasiado nuevo. Hacía ya muchos años, que el Redentor, nos había legado su doctrina. Flojas raíces tiene vuestro catecismo, surgidas a flor de tierra. El nuestro nació en la cumbre del Calvario y las suyas se extienden por el mundo entero, haciendo que de cada brote aparezca una Cruz, igual que aquella, en la que, por nosotros, padeció el Maestro, y que es emblema de sufrimiento.

—¿Es que nosotros no sufrimos y luchamos?—corta interrogante la joven.

—Lucháis. ¿Por quién? ¿Por Cristo? No. Lucháis por el medro personal de un desaprensivo, que niega al Creador, puesto que niega su real presencia en la Divina Hostia y odia a su madre; a la Santísima Virgen, concebida sin pecado original,

—Pero seguimos su doctrina—responde, no dándose por vencida.

—La seguís, ¿cómo? Con las armas en la mano, llevando desolación, sangre y lágrimas, allí donde afincaís. Para poder llamaros cristianos, habréis de arrojar lejos de vosotros, esos arcabuces diabólicos que destilan sangre, como la destiló la lanza que atravesó el Divino Costado. Cada vez que vuestros dedos se aprietan sobre el gatillo e inmoláis a un inocente, reproducís la Pasión. Nosotros también luchamos, pero lo hacemos con la palabra y con la Cruz por arma.

—El resultado ya lo habéis visto con vuestros amigos. ¿Qué han logrado con su fanática pasividad? Perder inútilmente la vida. Su sacrificio resulta estéril.

—¿Estéril, habéis dicho? Demostraréis demasiada ignorancia. De ahí radica precisamente el triunfo de la Católica Religión. ¿Olvidáis, acaso, los innumerables mártires de la época romana y la desesperación de los emperadores paganos, cuando veían que la sangre inocente que vertían, se convertía en riego fértil que hacía emerger, miles y miles de cristianos, por cada vida que sacrificaban?

—Morir sin lucha, es de cobardes.—Opina el Duque.

—No. Morir, como mueren los cristianos, es de humildes, pero no de medrosos. ¿No decís, que amáis a Cristo? ¿No sabéis, que Él dijo: «Quien se humille será ensalzado»? ¡Qué nos importan los bienes terrenos, si allí nos espera una riqueza mayor: la Gloria.

—Voy comprendiendo, Conde, que habláis con lealtad y espero no hiera a vuestra modestia, el deciros,

que os creo un héroe. Sabernos, (aunque involuntarios), culpables de la muerte de vuestros mejores, y lejos de demostrarnos odio y deseos de venganza, como sería lógico, nos otorgáis, con vuestros nobles consejos, un perdón que no merecemos, no es otra cosa que una prueba de heroicidad.

—Os equivocáis. Solo cumplo los mandatos de Aquél, a quien se lo debemos todo. «Perdónanos, Señor, nuestras deudas, así como nosotros perdonamos a nuestros deudores». Para que El, se apiade de mí, he de apiadarme yo de aquellos que en mi humilde persona, le han ofendido. De ahí nace todo. Ya véis que es casi un egoísmo por parte mía. Para ganar el Cielo, he de perdonar en la tierra.

—Ya es demasiado, D. Rodrigo. Así, vuestra venganza, es para mí más cruel. Yo, Armenio de Lemán, Duque de Ginebra, os pido noble señor de Eau-Fort, castigéis mi osadía, por haber intentado perturbar la paz de este territorio, en el que solo bondad y caballerosidad existen—pide contrito el joven.

—Mi castigo es este, Duque de Ginebra. No puede ser otro.—Uniendo la acción a la palabra, acércase al de Lemán, estrechándole entre sus brazos, acto en el que imprime un fraternal cariño. Devuelve Armenio, emocionado, el abrazo, ante la grandeza de alma que vé en el Conde. A la vista de esto, no puede la Condesita reprimir los saltos de su corazón y en rápido impulso, aproxímase a la hermosa rodanesa, la que aún permanece de rodillas, levantándola del suelo. Míranse las dos muchachas y al fin únense en apretado haz, juntando la belleza contrastante de sus rostros. En esta forma continúan un largo espacio de tiempo.

Da Fray Pascual, gracias al Cielo, intuyendo el arrepentimiento y la próxima conversión de estos espíritus descarriados, los que adivina, a pesar

de todo, puros y limpios como un claro día de sol. Las facciones del que luego será Santo Patrono de la Eucaristía, brillan con extraños fulgores.

Pasada la emoción del momento, despídense todos afectuosamente, siguiendo cada grupo su camino. No dudan los del castillo, del triunfo obtenido, lo que les produce alegría; pero este regocijo vese enturbiado por la noticia triste de la muerte de sus fieles vasallos. Reconfórtales el humilde frailecito, quien con su palabra suave y persuasiva, les hace ver el grande honor que cupo a los gloriosos mártires, a los que en aquellos momentos, supone ya gozando de la presencia del Señor.

XIV

Despacio, en dirección al campamento, van los de Lemán, caballeros sobre sus esbeltos corceles. Es la joven quien rompe el silencio embarazoso en que ambos hermanos se hallan, como consecuencia de la emotiva entrevista.

—Creo, Armenio, que efectivamente hemos equivocado el camino. ¡Qué entereza la de nuestros enemigos! ¡Con qué ánimo sufren una derrota! ¡Con cuánta generosidad han pagado el daño que les hemos hecho!

—Cierto, hermana. Ellos, si que nos han perdonado. Pero, Dios, aun en su inmensa piedad, ¿querrá ser clemente con nosotros?

—Muchas son nuestras culpas, demasiado el daño que les hemos inferido; mas si Cristo fué indulgente con sus verdugos, ¿no podríamos esperar su misericordia?

—Ya los has visto, Rosalinda. Para vencerles, no hemos dejado detalle, y no obstante, nos han derrotado. De nada valieron nuestras intrigas, ni las centurias de guerreros pertrechadas, ni el aparato de que nos hemos rodeado para obligarles a claudicar.

(Continuará)

Fiesta Mayor de Villarreal

PROGRAMA OFICIAL

Viernes, 15

A las once de la noche, en el Salón «Ta-Go-Ba», se verificará el acto de la proclamación de la **Reina de Fiestas**. A los acordes del Himno Regional, penetrarán en el Salón las Damas acompañadas del Sr. Alcalde, mantenedor y Presidente de la Comisión. Seguidamente el Sr. Alcalde dará lectura al decreto de nombramiento de la Reina, que pasará a ocupar el sitio de honor. A continuación imposición de bandas a la Reina y Damas. Acto seguido **Recital de Poesías** y discurso del mantenedor de la Fiesta D. Guzmán Zamorano, cerrando el acto D. Vicente Peris Nacher, Alcalde de la Ciudad.

Sábado, 16

A las seis de la tarde, **lidia de un bravo y hermoso ejemplar** de la acreditada divisa de D. Jesús Díaz Díaz, de Calahorra, por la Vila.—A las diez noche, vuelo general de campanas y la tradicional **Foguerá**. Al iniciarse el fuego, **Pasacalle** por la Banda de Música.

Domingo, 17

Al amanecer disparo de tres cañonazos anunciadores del día. Seguidamente **Diana** extraordinaria por Banda de música. A las diez, en la Iglesia Arciprestal y con asistencia de las Autoridades Provinciales e Ilmo. Ayuntamiento, tendrá lugar el **Oficio Solemne**, actuando la Capilla de la misma, interpretando la Misa del Maestro Bru-

net Recasens, titulada «Auxilium Christianorum». El sermón estará a cargo del prestigioso orador sagrado reverendo P. Alberto de Castro, Delegado de los Países Americanos en la Sociedad Internacional «Francisco Suárez». Al finalizar la Misa, se trasladará la Corporación, Reina y Damas, acompañados de la Banda de Música, al Camarín del Santo donde se le tributará la **Ofrenda de flores**.—Tarde a la una, disparo de un **Castillo de fuegos aéreos**, en la Torre Arciprestal. A la misma hora, inauguración por las Autoridades, Reina y Damas, de la **Exposición de pintura**, instalada en el Frente de Juventudes, desplazándose seguidamente a inaugurar la **Feria y Pabellón Benéfico San Pascual**.—A las cinco, **Procesión general** con asistencia de las Autoridades Provinciales, Ayuntamiento, Reina y Damas.—A las seis **Concurso de Palomas Deportistas** organizado por la Sociedad Colombicultora «La Villarrealense» y patrocinado por el Ayuntamiento.

Lunes, 18

Por la mañana a las nueve, **Misa de Requiem** en la Arciprestal.—Tarde a las cinco, **Concurso local de Floricultura**.—Noche a las once, en el «Cinema Villarreal Teatro», conferencia del Rdo. P. Alberto de Castro, S. J., que disertará sobre el tema «**La figura humana de Jesucristo**».

Martes, 19

A las cinco y media de la tarde, en el Campo del Madrigal, extraordinaria

rio partido de futbol entre el GIMNASTICO de Tarragona, equipo de 2.^a división y el C. A. F. VILLARREAL.

Miércoles, 20

A las once y media de la mañana, primera **Carrera de caballos** en la pista de la Ermita con valiosos premios.—Tarde a la una, prueba de becerros en la Plaza de Toros.—A las cinco y media, **Primera corrida de becerros**.—Noche a las once, **Festival taurino en la misma plaza**.

Jueves, 21

Por la mañana a las once, segunda **Carrera de caballos**.—Tarde a la una, prueba de becerros y a las cinco y media, **Segunda corrida de becerros**.

Viernes, 22

A las once y media de la mañana, tercera **Carrera de caballos**.—Tarde a la una, prueba de becerros y a las cinco y media **Tercera corrida de becerros**.—Noche a las once, gran **Espectáculo taurino** en la mencionada plaza.

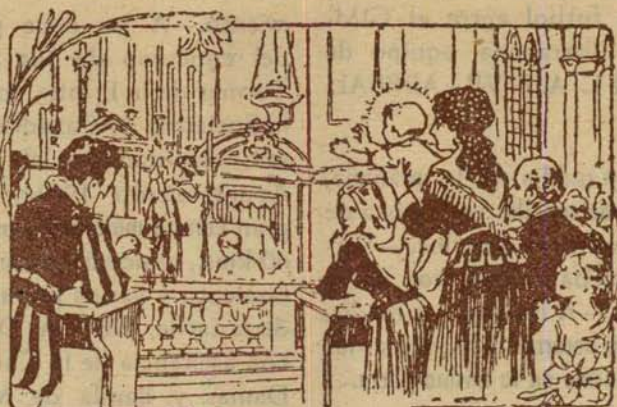
Sábado, 23

Por la mañana a las once, cuarta y última **Carrera de caballos**.—Tarde a la una, prueba de becerros y a las cinco y media, cuarta **Corrida de becerros**.—A las once y media de la noche, disparo de un bonito **Castillo de fuegos artificiales** en la prolongación de la Alameda.

Domingo, 24

A las diez de la mañana, salida de los corredores de la **VI Vuelta Ciclista a Villarreal** desde la Plaza del Generalísimo.—A las diez y media Misa solemne en honor del Stmo. Cristo del Hospital con asistencia del Ilmo. Ayunta-

miento.—A las once primera tirada del concurso de **Tiro de pichón** en el Termet de la Ermita, organizado por la Sociedad de Cazadores «La Dehesa», disputándose el Trofeo «Copa Ayuntamiento 1953».—A las doce, gran **Carrera motorista** con recorrido de 60 kms., concediéndose la Copa Ayuntamiento y varios premios.—A la una de la tarde, **FIESTA DE LA VEJEZ**, con asistencia de la Comisión, Reina y Damas y Banda de Música.—A las cuatro, segunda tirada del Concurso de Tiro de Pichón.—A las seis Concurso de Palomas Deportistas organizado por la Sociedad «La Unión». A la misma hora, en el Campo del Madrigal, gran acontecimiento deportivo.—A las nueve reparto de premios a los vencedores del concurso de Tiro de Pichón, en los salones de la Sociedad «La Dehesa», por la Comisión, Reina y Damas.—A las diez y media, desfile de las Bandas de Música que tomen parte en el Concurso del Pasodoble, por toda la Ciudad, hasta el emplazamiento de la Tribuna. A continuación en el Real de la Feria, **CONCURSO DEL PASODOBLE**, ejecutándose como pieza obligada «Pepita Greus» y otro de libre elección. Al final, fallo del Jurado, entrega de premios y diplomas y colocación de corbatas a todas las Bandas asistentes, por la Reina de Fiestas. La Banda ganadora del Concurso, desfilará por las calles Tárrega y San Jaime hasta el Ayuntamiento. Acto seguido, disparo de una kilométrica **TRACA DE COLORES** que terminará en lo alto de la Torre con un bonito final de fuegos de artificio.



MATRIMONIO

Heme ante un sacramento,
de los siete que Dios vierte en el mundo,
el cual es fundamento
y principio que a todo hace fecundo.

¿Comprendo la razón
por qué Dios colocara, en nuestro pecho,
esta dulce pasión
que a la amada nos une con provecho?

¡Es tierno el sentimiento
del amor que confunde a los dos seres!
mas, proceloso viento,
desordena el sentir,
y estos querer
son con frecuencia,
un fugaz ardimiento
que, presto, al concluir,
es hastío y tediosa convivencia.

Mas, henos, hoy, aquí
con hermosa mujer sobre piadosa,
y he, también, frente a mí,
a austero labrador de Torrehermosa;
ella, Isabel Jubera;
él es Martín Baylón, el muy dichoso,
y, cual Dios dispusiera,
de ella había de ser el casto esposo.

Fué, la divina mano,
matriz del primer hombre y compañera;
luego, un afecto humano,
reúne a los dos seres
y, cual Dios lo quisiera,
no en un carnal deseo
de sentimiento insano,
confunde sus querer,
más bien sirviendo a Dios, como aquí veo.

¿Podrá mi alma expresar

la sincera y debida acción de gracias
por la creación de hogar,
con que, el penar del mundo, un trecho es-
¡Felices los esposos [pacias?
que, puesto el corazón en las alturas,
pacientes y piadosos,
se suavizan sus tedios y amarguras!
y son ejemplo vivo
de buen vivir y amor hacia sus prójimos.
En su bondad, no esquivos,
les piden pan
y, sin asomos
de irritada impiedad,
sino caritativos,
al desgraciado dan
con que menguar su gran necesidad,

Tales, cual dicho tengo,
eran Martín Baylón y ella, su esposa;
pues, ya, a concluir vengo
esta primera parte de mi cosa...
Sólo observar nos queda
que, a un matrimonio así, tan avenido,
no hay mal que pueda
romper la dulce paz del firme nido,
porque está ya asentado,
desde el mismo principio, en que se hacía,
no en árbol desgajado,
sino en sólida rama
que nadie arrancaría.
Y, desde allí, su canto
del alma al Deseado;
y Aquél, que bien los ama,
¡cuán bien los premiará!... ¡les nace un Santo!

JOSE L. GIMENEZ MARTI

ESTADO GENERAL DE CUENTAS «PRO TEMPLO»

LIMOSNAS		GASTOS	
1952 Mayo	31.428'75	39.974'55	
1952 Junio	145.322'95	74.439'30	
1952 Julio	9.464'05	22.971'55	
1952 Agosto	8.797'75	24.477'75	
1952 Septiembre	23.050'20	23.693'45	
1952 Octubre	53.821'40	66.827'75	
1952 Noviembre	6.883'35	18.436'40	
1952 Diciembre	15.573'65	29.032'10	
1953 Enero	23.060'85	12.197'20	
1953 Febrero	12.013'25	13.677'45	
1953 Marzo	24.454'15	12.564'15	
1953 Abril	9.281'45	15.955'35	
	<u>363.151'80</u>	<u>354.247'00</u>	

R E S U M E N

Remanente en 30 de Abril de 1952	11.802'60
Limosnas recibidas durante el año	<u>363.151'80</u>
	374.954'40
Gastos de construcción	<u>354.247'00</u>
Remanente en 30 de Abril de 1953	<u><u>20.707'40</u></u>

C O M P R O B A C I O N

Limosnas recibidas desde el comienzo de las obras del Templo ..	1.168.887'85
Gastos de construcción y propaganda en estos cuatro años	<u>1.148.180'45</u>
Existencia actual en Caja ..	<u><u>20.707'40</u></u>

Iltre. Alcalde Presidente,
V. Peris Nácher

Tesorera,
Sor Maximina Ortells, O. S. C.

Secretario,
P. Antonio M.^a Marcet, O. F. M.

(Viene de la página 35)

25, de José Janés 5, de José Valverde 5, de Eduardo Sanz 50, de Santiago Manrique 25, de Pedro Fuster 10, de varios devotos 5 ptas., una azucarera y una quesera.

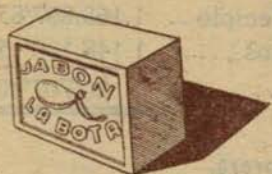
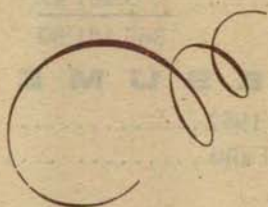
Celadoras E. Llopico y M. G. Gil: Varias devotas una figura artística y una bandeja de fruta, de Josefina Broch un juego de dulce, de Joaquina Bono una bombonera, de Milagros Sanz 2 botellas licor, de Lolita Llorca varios cuentos de niños, de Conchita Ricart 5 ptas., de Ana M. Nácher 25, de Pascuala Bort 9, de Dolores Monzó 5, de María Seglar 5, de Conchita Colomer 50, de M. Gracia Rambla 10, de Rosita Sarthou 2, de María de Alberti 25, de Miguel Gil Riba 100, de María Villarreal 3, de M. Gracia Sifre 25, de María Ortells 25, de M. Gracia Llorens 10, de Manuel Ortells 5, de Santiago Colomer 25, de José P. Año 10, de José Nebot 25, de Consuelo Bellmunt 5,

de Anita Sichert un frutero, de Bautista Arenós una máquina fotográfica, dos muñequitos, un perrito, una caja de polvos, de Pascual Mundina seis vasos.

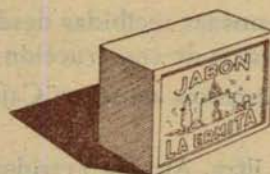
Celadora M. Rubert: De Ana M. Manrique un juego de agua y una licorera.

Agradecemos a nuestras celadoras tan animosas y entusiastas sus actividades en pro del Pabellón, y a todos nuestros favorecedores nuestras más expresivas gracias.

Este agradecimiento lo haremos patente más aún, a todos aquellos que vengan a contribuir al éxito de la Tómbola, para todos los cuales el Pabellón Benéfico les ofrecerá una moto Guzzi o 10.000 ptas., y una G. A. C. o 5.000 ptas. en combinación con el sorteo Nacional de Madrid del 25 Junio, según detalles que se darán en el mencionado Pabellón Benéfico San Pascual.



FÁBRICA DE JABONES, HIELO,
VELAS Y BUJIAS



José P. Nácher

Ventas al detall: S. Antonio, 17

Fábrica: C. Burriana

Los mejores jabones y los más baratos. ¡Pruébelos!

NOTICIARIO

Cultos en el Santuario

Mayo; día 21.—Misa por José Roche-
ra Candau.

Día 22.—Misa por un devoto.

Día 23.—Misa por Carmen Moner
Mompó.

Día 24.—Misa por Francisco Rubert.

Día 25.—Misa cantada por Sor Leo-
nor Gurrea.

Día 26.—Misa cantada por José Or-
tells Albiol.

Días 27, 28, 29, 30 y 31, y 1, 2 y 3 de
Junio.—Misas, con rezo, por Concepción
Gil Fortuño.

Día 4.—Misa cantada, por Angela
Verdiá Nacher.

Días 5, 6, 8, 9 y 10.—Misas por el
Rdo. D. Benito Traver, pbro.

Día 7.—Misa cantada, por Maximina
Tejedo Almela.

Día 11.—Misa cantada, por Carmen
Verdiá.

Día 12.—Consagrado a Santa Clara,
con Exposición de S. D. Majestad, todo
el día, a intención de Rosa Moreno
Nebot, y Misa en sufragio de Vicente
Rochera Peset.

Días 13, 14, 15, 16, 18, 21, 22, 23
y 25.—Misas, con rezo, en sufragio de
José Balaguer Parra.

Día 17.—Fiesta del Santo, a inten-
ción de Rosita Latorre.

Día 19.—Misa por José M.^a Gozalbo
López.

Día 20.—Funeral por Concepción Gil
Fortuño.

Novena a San Pascual

Con el máximo esplendor se celebró,
en la Capilla del Santuario, la novena al
glorioso San Pascual Baylón, que co-
menzó el día 7 de este mes, a las seis de
la tarde, predicando la misma el Reve-
rendo P. Antonio Balcells, Vicario de los
PP. Franciscanos, y el Triduo Eucarís-
tico de Cuarenta Horas, el Rdo. P. An-
tonio M.^a Marcet, Definidor Provincial.

Mes del Sagrado

Corazón de Jesús

Todos los días del mes de Junio, a
las 6:30 de la tarde, los laborables, y a
las 4, los festivos, se celebrarán los
cultos en honor del Sagrado Corazón
de Jesús, aplicándose a las siguientes in-
tenciones: Día 1, José Llorca; día 2,
María Arrufat de Lloret; día 3, Asunción
Miró; días 4 y 5, una devota; día 6, Ma-
nuel Candau; día 7, Pascuala Lahoz Vi-
lanova; día 8, José P. Bort Gil; día 9,
Ana M.^a Safont; día 10, Antonia López;
día 11, Concepción Broch Molés; día 13,
Dolores Llop Taurá; día 14, Trinidad
Llop Dualde; día 15, María Verdiá La-
torre; día 16, Carmen Ayet; día 18, José
M.^a Gozalbo López; día 19, Concepción
Pesudo; día 20, Rosario Menero; día 21,
Antonio Trías; día 22, Ana M.^a Vidal
Latorre; día 23, Concepción Moner; día
24, Santiago Verdiá; día 25, Concepción
Usó Candau; día 26, Bautista Usó; día
27, Francisco Rubert; día 28, María G.
Fortuño García; día 29, Francisca Vi-
cent; y día 30, una devota.

Primeras Comuniones

El día 12 de Abril, en esta iglesia de
San Pascual, y de manos del gran de-
voto del Santo, Rdo. D. Juan Bta. López,
recibió por primera vez el Pan de los
ángeles, la niña Pilar Rubert Costa. A
sus padres, hermanos y familiares nues-
tra enhorabuena y que el Santo les ben-
diga copiosamente.

Para el próximo día 24 de Mayo, y
en el altar-urna de San Pascual, colo-
cado en la Celda-camarín, está anuncia-
da la Primera Comunión del niño Jua-
nito Climent Costa, hijo del maestro de
obras del Templo, y uno de los más en-
tusiastas colaboradores, D. Bautista
Climent García. El acto será celebrado
por el Rdo. P. Antonio M.^a Marcet, Se-
cretario de la Junta Local. Anticipamos
al niño y a sus padres, nuestra más cor-
dial felicitación.

En Gandía, el día 19 de Abril, en la capilla del Colegio del Carmen, recibió su Primera Comunión la encantadora niña María Victoria Ramos Renau, hija de nuestros amigos, los entusiastas pascualinos D. Santiago Ramos y D.^a Joaquina Renau, los cuales, a su vez, celebraban sus bodas de plata. La misa la celebró el Ilmo. Sr. D. Ramón Soler, canónigo de aquella insigne Colegiata, el mismo que, hacía 25 años, bendijo a los hoy felicísimos padres. Un padre jesuita hizo una sentida y emocionada plática, y el coro del colegio interpretó apropiados motetes eucarísticos. Felicítamos a la familia Ramos-Renau por la conmemoración de tales actos que señalarán, en los anales de su historial, una de las fechas más felices de su vida.

Aniversario de la Traslación de los Restos

El próximo día 3 de Junio, primer aniversario de la Traslación de los Restos gloriosos de San Pascual Baylón, se conmemorará con los siguientes actos: A las siete y media, Comunión en la Capilla del Santo, y a continuación, en procesión, cantando las Letanias de los Santos, se pasará a la Celda-camarín, en donde se cantará la Misa, terminándose con un solemne Tedéum de acción de gracias.

Aniversario de la consagración del Altar

Recordamos a todos que, el próximo día 4 de Junio, aniversario de la consagración del Altar-Urna que se halla en la Celda-camarín, todos los fieles que visiten los restos del Santo, y oren devotamente ante los mismos, haciendo una súplica por las intenciones del Sumo Pontífice, ganan Indulgencia Plenaria. Es de esperar que, en este día, desfilarán todos los devotos de San Pascual, para hacerse acreedores a tan precioso privilegio.

Los Franciscanos de Tierra Santa

En la campaña de Misas a favor de las obras del Templo de San Pascual, que con tanto celo apostólico dirige Fr. Pedro Bta. Nieto, para colaborar de

una manera efectiva en la construcción del mismo, hemos recibido el siguiente ofrecimiento:

R. P. JOSE CORTES, español: 5 Misas (2 en Abril, 2 en Mayo, y 1 en Julio) en Tiberiades.

R. P. JUSTO ARTARAZ, español: 3 Misas (1 en Abril y 2 en Mayo) en Belén.

R. P. CANDIDO FELICULO, italiano: 5 Misas (Abril y Mayo, una el día de San Pascual) en Jerusalén.

Todos aquellos que deseen se les aplique una de estas Misas, deberán advertirlo a la Rda. M. Abadesa de San Pascual, o a nuestra Dirección.

Salón San Pascual

Con una comedia magnífica, fueron inauguradas las reformas de nuestro Salón San Pascual, el día 19 de Abril. Digamos, primero, que nuestra sala ha quedado muy primorosa, decorada magistralmente por D. José Reig, con regios cortinajes, en la confección de las cuales han participado nuestras celadoras Conchita Rubert, María Font, Adoración Peset y Lola Sanz, además de otras muchas celadoras que se han prestado a la limpieza del mismo. A todas ellas, nuestra gratitud. La obra inaugural, la cual tuvo que repetirse el domingo siguiente, tarde y noche, fué «Marianela». Nunca hubiéramos creído que una obra de tal envergadura pudiese ser realizada por nuestros peques. Sin embargo, y ello es una demostración de las cualidades artísticas que poseen, el público nos está reclamando que de nuevo la pongamos en el cartel. El reparto se verificó de la siguiente forma: Marianela, Encarnación Pesudo; Florentina, Pilarín Iordá; Sofia, Asunción Pesudo; Señana, Trinidad Simó; Teodoro Golfín, Vicente Casalta; Pablo, Juan Bta. Safont; Felipín, Manuel Font; D. Francisco Penáguilas, Bautista Soler; Carlos Golfín, Pascual Meseguer; D. Manuel Penáguilas, Jesús Usó; Sinfonoso Centeno, José M.^a López. Reseñar la labor de cada uno de ellos resultaría engorroso, ya que cada cual puso su entusiasmo y todo su corazón para que la obra resultase acabadísima, de una manera especial, la niña Encarnación Pesudo, en su difícilísimo papel de Marianela, que supo emocionar tiernamente al auditorio, el cual la aplaudió como se

merecía. No desmerecieron los demás, ya que el público interrumpió muchas veces, con sus aplausos, premiando la labor de todos ellos.

El domingo día 3 de Mayo, se puso en escena, a cargo del grupo infantil: «Els Rivals» drama en un acto, y la comedieta «El Tenedor de Cullera» que divirtió a todos los asistentes. Como fin de fiesta, el Conjunto Rebelde, nos obsequió con un programa de su magnífico repertorio, el cual fué muy aplaudido. Bien por todos nuestros artistas y que San Pascual les premie la labor que hacen en pro del Templo.

Trabajo voluntario

Durante los pasados meses de Marzo y Abril han ofrecido sus trabajos voluntarios: Bautista Climent, Raimundo Llop, Vicente Ros, Pascual Seglar y Daniel Martí, con tres jornales cada uno. El niño José Antonio Fortuño, con dos jornales. Bautista Llorens, con cuatro viajes de piedra, y Jaime Gil, con varias soldaduras gratuitas. A todos ellos muchísimas gracias.

Obituario

El día 3 de Abril falleció, en un accidente de trabajo, D. Manuel Catalán Ortells, suscriptor de nuestra publicación. A sus familiares nuestra condolencia por tan desgraciado accidente.

El día 20 de Abril, murió en la paz de los justos, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, D. Miguel Navarro Gil, a la edad de 74 años. A su esposa D.^a Encarnación Tomás Izquierdo, e hijos Remigio, Encarna y Filomena nuestro más sentido pésame.

Descansen en paz. A todos nuestros lectores les suplicamos una oración por nuestros difuntos.

Pabellón benéfico San Pascual

Apenas se han expuesto, en diversos escaparates de la población, la preciosidad de muñecas en las que, con tanta finura y tan gentilmente han contribuido los talleres de modistas y varias señoras y señoritas, se ha removido la animación por nuestra Tómbola PABELLON BENEFICO SAN PASCUAL, que se abri-

rá en los próximos días de Fiesta Mayor. Van llegando aportaciones de todas partes. Anotamos algunas, e iremos publicando las demás en otros números:

De Lérida, D. Antonio Roch, 100 pesetas. De Játiva, D. Carlos Sarthou Carreres, 4 libros de poesías valorados en 400 pesetas. De Cáceres, el Rdo. P. Guardián de los Franciscanos nos obsequia con 10 devocionarios de la Virgen de Fátima. De Valencia, el Rdo. P. Bernardino M.^a Rubert, con 50 libros de sus poesías.

De Villarreal: D. Manuel Usó, dos cuadritos; D. Vicente Galindo, un botijo; Familia Vilanova Verdía, 500 ptas.

Celadoras E. Martí y C. Soler: De D. Manuel Gil, un cesto y una bandeja de mimbres para la ropa.

Celadora C. Corbató: De María Gumbau 15 pesetas; de Pascual Renau 25 pesetas, de Rosario Menero 50 ptas., de Pascual Lahoz 25 ptas., de José Abad 5 ptas., de Dionisio Marmaneu 5 ptas., de Santiago Llorens 25 ptas., de Manuel Cantavella 2 ptas., de Enrique Nebot 5 ptas., de Concepción Cabedo 5 ptas., de Concepción Reverter 25 ptas., de Recaredo Moreno 5, de Vicente Terrén 5, de Carmen Mateu 25, de Teresa Traver 12, de Santiago Llop 10, de Carmen Arrufat 2, de Bienvenida Cabrera 5, de Manuel Grangel 5, de Vicente Albiol un frutero, de Pascual Catalá 5 ptas., de Carmen Rubio 5, y de Teresa Barón 25.

Celadoras C. Almela y E. Mompó: De Clotilde Monfort un juego de copitas, de Concepción Cubero un juego dulce y una azucarera, de Conchita Ibáñez un par de búcaros, de María Gómez un cazo y una jabonera.

Celadoras M. Costa y N. Goterris: De Delfina Bonet una licorera, de Manuel Pesudo un juego de café, de varios devotos 3 tazonos y un juego de dulce.

Celadora L. Sanz: De José Meseguer 2 búcaros, dos candelabros y una azucarera, de José M.^a Pitarch un lavafrutas, de Encarnación Llorens 3 cuadritos, de José Mallol seis tazas con plato, de Crispulo Serrano un cuadrito, de Bautista Cubedo 2 tazonos con plato y una azucarera, de Saturnino Solá 5 ptas., de José Notari 25, de José Salvá 5, de Manuel Mata 50, de Vda. Marco 50, de Manuel Adsuara 12, de José P. Fortea

Contribución a las obras

"Pro Templo de San Pascual Baylón"

BARCELONA: Un devoto.....	35'—
BERMEO: Adoración Nocturna.....	25'—
CASTELLON: Una devota 100, José de la Torre 8, Francisco Fabregat 100.....	208'—
LERIDA Antonio Roch 75 Marcelino Sallant 50, María Recasens 30, Ramón Badía 25, Teresa Solanes 25, Pepita Torres 25, Paquita Torres 25, Vda. Gumá 25, Eduardo Ferrer 25, Juan Duch 25, Cándida Sanz 25, Eduardo Martínez 25, María Bonet 6..	386'—
PALMA DE MALLORCA: José Marcet Pujol	30'—
VALENCIA: Sor M. ^a Pilar Rubert.....	30'—
VILLARREAL: Salvador Belaire 3, María Ahís 25, Pilar Costa 10, Dolores Llorca 5, Pascual Costa y esposa 25, Dolores Mezquita, en acción de gracias por un favor alcanzado 200, Carmen de la C. Valverde Tirafo 25, Pascual Ramos Navarro 100, Devota Amparo 5, V. P. 15, María G. Usó 100, María Manzanet 5, Una devota 100, Cosecheros Naranjeros 91'25, Pascual Usó Carda 100, Vicenta Rubert 100, Dolores Costa de Climent 25, Vicente Meneu 100, Francisca Pardo, Vda. Población 100, Comunidad Clarisas 10, Colecta 40'95, Cepillos 1.206'85	2.392'05

EXTRANJERO

JORDANIA: AMMAN: R. P. Rufino R. de Mendiola 10, R. P. Basilio Guzzo 10, R. P. José Cortés 40, R. P. Justo Artaraz 30, R. P. Cándido Feliculo 50	140'—
--	-------

CELADORAS

MARIA TAMBORERO Y MARIA ARNAL: María Llorens 9, Bautista Tamborero 9, María G. Martínez 9, Cesáreo García 9, Carmen Cerisuelo 9, Josefina Ibáñez 6, Bautista Castelló 9, Remigio Navarro 9, Antonieta Montoro 9, Vicenta Tomás 9, María Vidal 9, Pascual Tamborero 9, Consolación Mezquita 9, Dolores Goterris 9, Bautista Climent 9, Roberto Miró 9, María G. Bort 9, Andrés Escorihuela 9, Teresa Julián 9, Rosario Ortiz 9, Rosario Mezquita 9, Francisco Benajes 9, Vicente Albert 9, Rosario Guarque 9, Ursula García 9, Carmencita Bernat 9, Concepción Pesudo 9, C. C. 9, Pascual Cortés 9, José Tamborero 9, Ivonne Salvador 9, Carmen García 9, María Torrecilla 9, Manuel Adsuaa 9, Pascual Montoliu 9, Bienvenida Colonques 9, Angel Usó 9, A. G. 20, Pascual Cataluña 9, Salvador Forner 15, José Parra 15, A. Gil Vda. Corbató 15, Ricardo Sifre 9, Salvador Hindia 9, Quintina Sánchez 10, J. Pascual Pesudo 15, Vicente Pauner 9, María Casalta 11, Carmen Llopico 15, María Pesudo 9, Dorotea Palomo 9, Dolores Peset 9, Joaquín Cabrera 9, José Moreno 9, Vicente Arnal 9, Carmen Bella 9, Concepción Clausell 3, Una devota 5, José Miró 30, Carmen Piquer 30, Víctor. Balaguer 30, Devoto A. V., por una gracia alcanzada 50. Varios devotos 152'50.....	845'50
DOLORES VICIANO Y ASUNCION VICIANO: Francisco Tirado 12, Encarnación Vicente 12, Concepción Menero 12, Fernando Cortés 12, Teresa Moreno 12, Dolores Costa 15, María G. Fortuño 12, Dolores Rubert 12, Concepción Candau 12, María Segura 18, Pascual Fortuño 12, Purificación Vilanova 12, Concepción Herrero 12, Concepción Costa 12, María G. Menero 12, Angela Renau 12, Carmen Ortells 9, Dolores Batalla 14, Carmen y María Broch 16, Delfina Rubert 9, Dionisio Mulet 12, María G. Guinot 12, Gabriel Castellet 12, Luis Batalla 12, David Moliner 12, Magdalena Notari 12, María Andreu 12, Pascualeta Doménech 12, Francisco Juan 30, Una devota 25, Carmen Ortells, por una gracia alcanzada 25, Varios devotos 45'30.....	470'30

- CONCHITA RUBERT Y CONCHITA BROCH:** Concepción Moner 12, Rosa Font 12, Pedro Cantavella 12, Vicente Ortells 12, Matilde Cantavella 12, José Sanz 12, Carmen Pérez 12, José Gil 12, Pascual Rubert 12, Francisco Broch 12, Serafín Lloret 12, Francisco Notari 12, Pascual Monzó 12, Carlos Broch 12, Carmen Moreno 12, Enrique Giménez 12, Pascual Taurá 12, Santiago Ortells 12, Pascual Mas 12, María G. Llop 12, José Gumbau 12, Conchita Meneu 12, Agustín Herrero 12, María Fuster 12, Bautista Franch 12, Pascual Goterris 12, Un devoto madrileño 50, Amparo Llop 30, Dolores Ayet 30, Varios devotos 8 430'—
- MARIA COSTA Y NATIVIDAD GOTERRIS:** María G. Rubio 12, Concepción Candau 12, M. Pesudo Ramos 12, María G. Batalla 12, María G. Meseguer 9, Pedro Llop 12, Santiago Gil 5, Josefina Climent 12, Dolores Manzano 13, Manuel Pesudo 20, Rosario Cabedo 13, Dolores Rubio 12, Conchita Vicent 12, Elena Orenge 12, María Rubert 12, M. S. 45, Consuelo Carda 9, Encarnación Cantavella, por un favor recibido 50, Paco Arenós 6, Varios devotos 66 356'—
- MARIA PESET Y ADORACION PESET:** Adelina de Trinchera 30, M.^a Dolores Marcet 15, Vicente Gómez 15, José Gómez 9, Antonio Peset 9, Dolores Ferrer 9, José Miralles 9, María G. Mata 9, Miguel García 9, Rosario Gil 9, Visitación Llorens 9, Antonia Peirach 9, Pascual Canós 9, Pascual Beltrán 9, Blas Tobías 9, Encarnación Usó 9, María Usó 9, Guillermina Vilanova 9, Salvador Peset 9, Concepción Tellols 9, José P. Peset 9, Rdo. Matías Gil (Vandellós) 9, Encarnación Bernat 9, Santiago Broch 9, Bautista Roca 9, Manuel Forcada 9, Ramón Prades 30 297'—
- ADORACION REVERTER Y GLORIA BORT:** Bautista Reverter 9, Pascual Pesudo 9, María Catalá 9, Santiago Navarro 9, Asunción Usó 9, Carmen Menero 9, Delfina Bort 9, Santiago Mulet 9, Remedios Pesudo 25, Amparito Ramos 9, Manuel Monfort 9, Rosa Balaguer 9, José Vilanova 9, José R. Serra 9, Amparo López 30, Pascual Castelló 25, José Tellols 25, Una familia devota 25, Varios devotos 30 277'—
- CARMEN VICENT Y CONCHITA ORTELLS:** Carmen Escrig 9, Concepción Catalán 9, Carmen Meseguer 9, Pascual Petit 9, Conchita Petit 9, Amalia Bernat 9, Amado Tena 9, Angel Montoliu 15, Carmen Julve 9, José Salez 9, Enriqueta Sebastia 9, Pascual Font 9, Manuel Usó 6, Pascual Goterris 30, Una devota 5, Varios devotos 27'60 182'60
- DELFINA CATALAN Y MERCEDES COLONQUES:** José Miró 9, M.^a Gracia Candau 9, Carmen Candau 9, Carmen Mezquita 15, Dolores Mezquita 9, Bautista Mañanós 9, Manuel Jordá 9, Anselmo Garrido 9, Pascual Melchor 9, Bautista Usó 9, Ester Broch 15, Teresa Arrufat 9, Concepción Alcaraz 3, María Albella 9, Carmen Sacristán 9, Jesús Vaquer 9, Unas devotas 7 157'—
- CONCHITA MOMPO Y AMELIA CATALA:** Daniel Martí 6, Encarnación Pesudo 6, Concepción Carda 10, Concepción Monfort 6, Bárbara Costa 10, Antonio Llorens 6, Carmen Rovira 10, Dolores Guinot 6, José P. Cabrera 10, Argimira Mendoza 6, Carmen Gorrís 6, Ricardo Escrig 6, Pascual Viciano 6, Eugenio Viciano 6, María G. Mata 6, Concepción Ortí 6, Rosa Menero 6, Carmen Cantavella 6, Dolores Bellmunt 6, María Rubert 6, María Cabedo 6, Pascual Font 10, María G. Reverter 10, Santiago Cabedo 6, Bautista Colonques 6, Alejandra Escrich 6, Una devota 200, Pilar Salas 6, Jose Rubert 8, Varios devotos 28 422'—
- ENCARNACION LLOPICO Y MARIA G. GIL:** María G. Gil 6, Encarnación Llop 6, Dolores Monzó 6, Conchita Colomer 6, Elisa Colomer 6, Manuel Colomer 6, Santiago Colomer 6, Pascuala Roquera 6, Milagros Sanz 6, Ivonne Cagne 20, Rosita Sarthou 6, Vicente Calvo 9, Luis Basiero 6, María Marco 6, José R. Vilar 10, Pascuala Bort 6, María Seglar 6, María Verdiá 30, María G. Rambla 6, Josefina Broch 6, Una devota 100, María Llorens 15, Pascual Mundina 3, Lolita Llorca 3, Varios devotos 37 323'—
- ROSITA FORTUÑO Y ROSITA CORTES:** María Vicente Renau 25, Vicenta Rubert 30, Francisca Rubio 6, Pascual Granero 6, Bodegas Bou 6, Enrique Moreno 6, Manuel Moreno 6, Vicente Moner 6, María Ferrando 6, Vda. Manuel Parra 6, Manuel Esteller 6, Pascual Mezquita 6, Jorge Massot 6, Una devota 7, Vicente Rubert 6, Pilar Vidal 3, Pilar Chabrera 3, Festiva Ros 3, Varios devotos 69 212'—

SUSCRIPCION «PRO LÁMPARA VOTIVA» DE LA

◆◆ ADORACION NOCTURNA ESPAÑOLA ◆◆

Suma anterior. 6.720'05

SANTA FE: Con 10 ptas. D. Antonio Cuéllar y D.^a Concepción Cuéllar. Con 5 ptas. Sras. Dolores Barrionuevo y María Cabezas. Con 3 ptas. D. José Espinosa. Con 2'50 ptas. Sras. Carmen Avila y María Avila. Con 2 ptas. Sras. Hnas. Hernández Chinchilla, Josefa Hernández y Sres. Eduardo Roger y Francisco Fernández. Con 1 ptas. Sres. Francisco Gómez, Luis Carrillo, Miguel Quiles, José Navajas, Francisco Fernández, Antonio Rodríguez, Antonio Soto, Miguel González, Antonio Rodríguez, Angel Cabezas, José Carlos Agrela, Miguel Rodríguez, José Navajas, Alfonso Roger, Jesús Martínez, Nemesio García, Emilio Sánchez, Antonio Fernández, Valentín Martín, Francisco García, Fidel Rodríguez, Antonio Peinado, Eduardo Rodríguez, José Fernández, Antonio Burgos, José Tójar, José Gil, José Soto, Jesús Villafranca, Antonio Rodríguez, José Merino, Luis Villarejo, Antonio Maldonado, Francisco Robles, Antonio Quesada, Juan M. Rodríguez, José Sánchez, Agustín Soto, Mariano Torres, Miguel Lorenzo, José Ocón, Fernando López, Josefa Isla, Enriqueta Cabrerías, Antonio Rodríguez, Luis Cardona, Ana Cuevas, Josefa Suárez, Isabel Torrens, María Pérez, Alfonsa Rodríguez, Ana Cabezas, Concepción Jiménez, Francisca Galiano, José Torres, Manuel Alguacil, Agustín López, Hermanas de la Blanca, Fámiz y Carrillo, María Espejo, José Rodríguez, Evaristo Rodríguez, Diego Liñán, Joaquín García, Francisca Salguero, Manuel Robles, Feliza García, Josefa Hernández, Gabriel Lozano, Félix Lozano, Adoración Torres, Teresa Santiago, María Hernández, Josefa Carrillo, Miguel Maldonado, Fausto Jiménez, Pedro Villaldez, Salvador Chico y Francisco de P. Hernández 126'—

TACORONTE: Con 1 pta. Rdo. José Pérez, Sres. Julián Hernández, Reinaldo García, Lázaro Marrero, Valentín González, Armando García, José Marrero, Antonio Delgado, Rodrigo González, Pedro Guanche, Vicente Pérez, Pedro M. Benítez y Ramón García 13'—

TOMELLOSO: Sres. Jesús Molinero, Santos Burillo, Catalino Romero, Venancio Torres, José A. Martínez, Doroteo Cabañas, Fernando García, Julián Martínez, Jacinto Espinosa, César Herizo, Manuel Márquez, Luis Huertas, Pablo Rodrigo, Benito Cañas, José Calabria, Jesús Ortiz, Joaquín Huertas, Miguel Montañés, Abraham Ortiz, Victor Sevilla, José V. López, Antonio Huertas, Enrique Monsalve, Ismael Espinosa, Ramón García, Basilio Orozco, Ramón Albadalejo, José Roselló, Andrés A. Lara, Carlos Sánchez, José V. López, Vicente Parra, Emilio Peinado, Manuel López y Pedro Cuesta 92'—

ULLDECONA: Con 1 pta. Sres. Miguel Bel, Pedro Raga, Antonio Raga, Lucas Muñoz, Joaquín Elies, José Arnau, Juan B. Bel, Domingo Arnau, José Brusca, Julián Brusca, Antonio Ferré, Francisco Obiol, Roque Gavaldá, José Obiol, Pedro Raga, Domingo Solá, Jerónimo Castell, Joaquín Brusca, Vicente Vericat, Francisco Sauch, Antonio Febré, Juan Miguel, Jaime Coll, Pascual Arnau, Pedro Nadal, Juan Casola, Bautista Querol, Ramón Sauch, Domingo Poy, Pedro Gil, José Ortiz, Vicente Obiol, Joaquín Borrás, Vicente Calduch, José Ferré, José Querol, Enrique Brusca, Joaquín Vericat, Fernando Ferré, Agustín Vericat, Manuel Itarte, Lucas Muñoz, Agustín Sansano, José Viladot, Pedro Castell, José Balagué, Jerónimo Castell, Juan Estellé, Fernando Guarch, Antonio Doménech, Pascual Rambla, Juan Callarisa, Domingo Galán, Ricardo Albert, José Pallarés, Francisco Balagué, Joaquín Brusca y Juan Coll 58'—

Suma y seguirá 7.009'05